

Wtorek 12 kwiecień 2005

29. zachęca ETO i agencje do wzmocnienia wzajemnej współpracy w celu wsparcia procedur i narzędzi technicznych zmierzających do poprawy należytego zarządzania we wszystkich kwestiach budżetowych i finansowych, z myślą o wprowadzeniu metodologii, która od początku tego procesu przygotowuje grunt dla pozytywnego przebiegu procedury absolutorium; oczekuje, że będzie regularnie informowany o poczynionych postępach i wprowadzaniu najlepszych praktyk;

30. wzywa ETO i agencje do zwiększenia przejrzystości procedury kontradyktoryjnej przed ostatecznym sprawozdaniem ETO w sprawie absolutorium tak, aby unikać wszelkich sprzeczności lub dwuznaczności, które mogą narazić na szwank wiarygodność całej procedury; w tym kontekście zachęca ETO i Komisję, aby zaproponowały wykonalny sposób aktualizacji informacji na temat wprowadzonych ulepszeń i/lub wykrytych problemów w okresie od pierwszych dyskusji na temat sprawozdania przygotowawczego ETO do momentu podjęcia decyzji w sprawie udzielenia absolutorium w celu zapewnienia jak najbardziej rzetelnego obrazu sytuacji w agencjach.

---

P6\_TA(2005)0105

## Absolutorium 2003: Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych

### 1.

**Decyzja Parlamentu Europejskiego w sprawie absolutorium dla Dyrektora Wykonawczego Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych z wykonania budżetu na rok budżetowy 2003 (N6-0212/2004 — C6-0231/2004 — 2004/2056(DEC))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego w sprawie rozliczeń Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych za rok obrachunkowy 2003, wraz z odpowiedziami Agencji<sup>(1)</sup>,
- uwzględniając zalecenie Rady z dnia 8 marca 2005 r. (6860/2005 — C6-0070/2005),
- uwzględniając Traktat WE, a w szczególności jego art. 276,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(2)</sup>, a w szczególności jego art. 185, oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 1647/2003 z dnia 18 czerwca 2003 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2309/93 ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję ds. Oceny Produktów Leczniczych<sup>(3)</sup>, a w szczególności jego art. 57a,
- uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(4)</sup>, a w szczególności art. 94 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2343/2002,
- uwzględniając art. 70 i 71 oraz załącznik V do Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności (A6-0074/2005),

1. udziela absolutorium Dyrektorowi Wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych z wykonania budżetu na rok budżetowy 2003;

2. zapisuje swoje uwagi w załączonej rezolucji;

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 324 z 30.12.2004, str. 30.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 245 z 29.9.2003, str. 19.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, str. 72.

Wtorek 12 kwiecień 2005

3. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania decyzji i dołączonej rezolucji Dyrektorowi Wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu, a także do opublikowania ich treści w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria L).

2.

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego zawierająca uwagi dołączone do decyzji w sprawie absolutorium dla Dyrektora Wykonawczego Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych z wykonania budżetu na rok budżetowy 2003 (N6-0212/2004 — C6-0231/2004 — 2004/2056(DEC))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego w sprawie rozliczeń Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych za rok obrachunkowy 2003, wraz z odpowiedziami Agencji <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 8 marca 2005 r. (6860/2005 — C6-0070/2005),
  - uwzględniając Traktat WE, a w szczególności jego art. 276,
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(2)</sup>, a w szczególności jego art. 185, oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 1647/2003 z dnia 18 czerwca 2003 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2309/93 ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję ds. Oceny Produktów Leczniczych <sup>(3)</sup>, a w szczególności jego art. 57a,
  - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(4)</sup>, a w szczególności art. 94 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2343/2002,
  - uwzględniając art. 70 i 71 oraz załącznik V do Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności (A6-0074/2005),
- A. zważywszy, że Europejski Trybunał Obrachunkowy (ETO) stwierdził w swoim wyżej wspomnianym sprawozdaniu szczegółowym, iż uzyskał zasadną pewność, że roczne sprawozdania finansowe za rok budżetowy zakończony dnia 31 grudnia 2003 r. są wiarygodne oraz że transakcje będące ich podstawą były, w ujęciu całościowym, zgodne z prawem i prawidłowe,
- B. zważywszy, że dnia 21 kwietnia 2004 r. Parlament Europejski udzielił absolutorium <sup>(5)</sup> dyrektorowi Agencji w odniesieniu do wykonania jej budżetu za rok budżetowy 2002, zaś w rezolucji dołączonej do decyzji w sprawie absolutorium Parlament między innymi:
- z zadowoleniem przyjął porozumienie osiągnięte pomiędzy Agencją a Komisją w sprawie wypłaty dotacji w ratach, podkreślając jednocześnie, że należy poprawić sytuację w zakresie przeniesień,
  - za pragmatyczne uznał rozwiązanie przyjęte w odniesieniu do strony dochodowej rocznych sprawozdań finansowych, zgodnie z którym dodatni wynik zapisano jako dochody przeznaczone na przyszły rok budżetowy,
  - odnotował wysiłki Agencji zmierzające do poprawy procedur kontroli wewnętrznej i z zadowoleniem przyjął jej decyzję o utworzeniu służb audytu wewnętrznego,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 324 z 30.12.2004, str. 30.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 245 z 29.9.2003, str. 19.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, str. 72.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 330 za 4.11.2004, str. 20.